



Waga kuchenna



Instrukcja obsługi

Drodzy Klienci!

Nowa waga kuchenna jest nie tylko praktyczna, ale także urzeka swoim nowoczesnym wyglądem. W celu zaoszczędzenia miejsca można ją powiesić i przechowywać także na ścianie.

Wagę wyposażono w funkcję doważania (tarowania), która umożliwia np. zważenie wielu różnych składników cząstkowych w jednym naczyniu. Urządzenie umożliwia ważenie produktów o maksymalnej masie 5 kilogramów z dokładnością do 1 grama.

Życzymy wiele radości i satysfakcji z użytkowania nowej wagi kuchennej.

Zespół Tchibo



www.tchibo.pl/instrukcje

Spis treści

- 3 Wskazówki bezpieczeństwa**
- 5 Dane techniczne**
- 6 Widok całego zestawu (zakres dostawy)**
- 7 Obsługa**
 - 7 Wkładanie baterii
 - 7 Ustawianie jednostki miary
 - 8 Ważenie
 - 8 Zerowanie wagi (funkcja doważania)
 - 9 Przeciężenie
 - 10 Wylączenie
 - 10 Wymiana baterii
- 10 Problemy i sposoby ich rozwiązywania**
 - 11 Resetowanie wagi przy nieprawidłowym działaniu
- 12 Czyszczenie i przechowywanie wagi**
- 12 Usuwanie odpadów**

Wskazówki bezpieczeństwa



Przeczytać dokładnie wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

Waga jest przeznaczona do ważenia żywności oraz małych przedmiotów o łącznej masie do 5 kg.

Maksymalna łączna masa ważonych artykułów wynosi 5 kg i nie może być przekraczana!

Wagę zaprojektowano do ważenia ilości typowych dla prywatnych gospodarstw domowych i nie nadaje się do celów komercyjnych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie dla dzieci

- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Produkt jest wyposażony w baterię guzikową. Połknięta bateria guzikowa może w ciągu 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
- Materiały opakowaniowe trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

OSTRZEŻENIE przed obrażeniami ciała/poparzeniami/pożarem

- Uwaga! Baterie litowe mogą eksplodować, jeśli zostaną nieprawidłowo włożone. Dlatego podczas wkładania baterii należy koniecznie zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).

Na wymianę należy stosować tylko baterie tego samego lub równoważnego typu (patrz rozdział „Dane techniczne”).

- W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i śluzówkami. W razie potrzeby przemyć miejsca kontaktu wodą i niezwłocznie udać się do lekarza.
- Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Nie należy dopuścić do upadku wagi z wysokości. Może to spowodować rozbicie szklanej płyty wagi i doprowadzić do obrażeń ciała i szkód rzeczowych.

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Nie należy przeciążać wagi, ponieważ może to spowodować zniszczenie ogniw wagowych. Maksymalna łączna masa ważonych artykułów wynosi 5 kg i nie może być przekraczana!
- Nie kłaść na wadze niczego z wyjątkiem ważonych artykułów.

- Nie wystawiać urządzenia na działanie znacznych wahań temperatury, wilgoci, bezpośrednich promieni słonecznych, kurzu, silnych wstrząsów ani uderzeń. Może to spowodować uszkodzenie wrażliwego mechanizmu pomiarowego wagi.
- Trzymać wagę z dala od działania silnych pól magnetycznych, występujących np. w takich urządzeniach jak odbiorniki radiowe, telefony komórkowe itp., ponieważ urządzenia te mogą spowodować nieprawidłowe działanie wagi i wyświetlanie zafałszowanych wartości pomiarowych. Jeżeli waga była poddawana działaniu czynników zakłócających i/lub wskazuje nieprawidłowe wartości pomiarowe, należy ją zresetować (patrz rozdział „Problemy i sposoby ich rozwiązywania”) **lub ustawić w innym miejscu**. Po tej czynności waga jest znów gotowa do użycia.
- Baterie należy chronić przed nadmiernym działaniem ciepła. Baterię należy wyjąć z urządzenia, gdy jest zużyta lub gdy urządzenie nie będzie przez dłuższy czas używane. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.

- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!
- Do czyszczenia urządzenia nie używać żrących lub rysujących powierzchnię środków czyszczących wzgl. twardych szczotek itp.
- Pod żadnym pozorem nie zanurzać wagi w wodzie ani w innych cieczach.
- Nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre lakiery, tworzywa sztuczne lub środki do pielęgnacji mebli mogą wejść w agresywne reakcje z antypoślizgowym materiałem nóżek produktu i rozmiękczyć je. W razie potrzeby należy umieścić pod produktem podkładkę antypoślizgową.

Dane techniczne

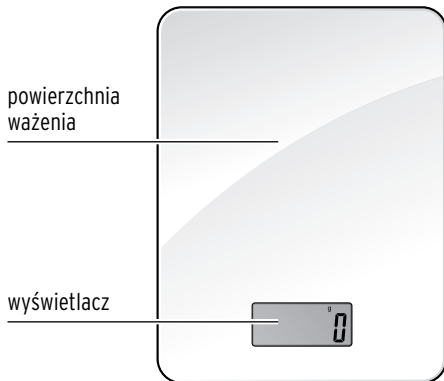
Model:	344 843
Bateria:	1 x CR2032 (litowa), 3 V
Zakres wskazywanych wartości:	od -5000 do +5000 g
Zakres pomiarowy:	od 5 do 5000 g
Podziałka wagi:	1 gram
Automatyczne wyłączenie po ok. 60 sekundach bezczynności.	
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.pl

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

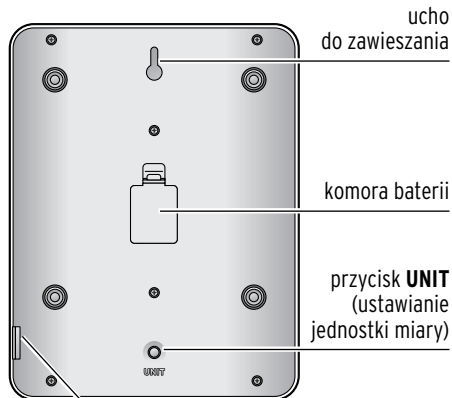


Widok całego zestawu (zakres dostawy)

Widok z góry



Widok od spodu



Pozostałe elementy zestawu (nieujęte na ilustracji):

- 1 bateria

przycisk **ON/TARA** =
wylaczenie/wylaczenie wagi;
zerowanie wartosci

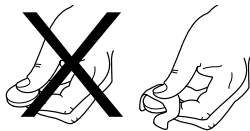
Obsługa

Wkładanie baterii



OSTRZEŻENIE przed pożarem/oparzeniami

• Baterie litowe mogą eksplodować, jeśli zostaną nieprawidłowo włożone. Dlatego podczas wkładania baterii należy koniecznie zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-). Na wymianę stosować tylko baterie tego samego lub równoważnego typu (patrz rozdział „Dane techniczne”).

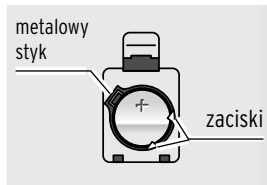


Dotykanie baterii gołymi rękami może spowodować naniesienie na styki zanieczyszczeń, które mogą działać

izolująco. Dlatego baterie należy chwytać przez suchą, miękką ściereczkę.

1. Położyć wagę spodnią stroną do góry na miękkiej szmatce itp., aby nie zarysować powierzchni szklanej wagi.

2. Otworzyć komorę baterii.



3. Wsunąć dołączoną w komplecie baterię pod zaciski i wcisnąć ją do komory baterii, tak aby znalazła się pod metalowym stykiem.

Zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów. Biegun dodatni (+) musi być przy tym skierowany ku górze.

4. Zamknąć komorę baterii.

Ustawianie jednostki miary

Masa może być wyświetlana w gramach (**g**) i mililitrach (**ml**) **albo w angielskich jednostkach funt** (lb oz) i płynna uncja (**fl.oz.**).

Fabrycznie ustawiona jest jednostka gram (**g**).

1. Nacisnąć przycisk **0/TARA**, aby włączyć wagę. Na wyświetlaczu pojawiają się na kilka sekund wszystkie wskazania - waga kalibruje się. Odczekać, aż na wyświetlaczu pojawi się na stałe **0**.
2. Naciskać przycisk **UNIT** na spodzie wagi do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się żądana jednostka miary.

Ważenie

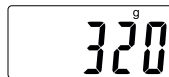
Dla otrzymania precyzyjnego wyniku pomiaru waga kalibruje się automatycznie po każdym włączeniu.

1. Ustawić wagę na twardym, równym podłożu, tak aby wszystkie cztery nóżki wagi opierały się na podłożu.
2. Jeżeli używany jest pojemnik, ustawić go **przed włączeniem wagi**. Wówczas masa pojemnika nie będzie uwzględniona przy pomiarze.
3. Nacisnąć przycisk **0/TARA**, aby włączyć wagę. Na wyświetlaczu pojawiają się przez kilka sekund wszystkie wskazania - waga kalibruje się.



Odczekać, aż na wyświetlaczu pojawi się na stałe **0**. Teraz waga jest skalibrowana i gotowa do pomiaru.

4.









Położyć ważony artykuł bezpośrednio na powierzchni ważenia lub włożyć do pojemnika (np. 320 g mąki). Na wyświetlaczu pojawia się zmierzona masa.

Zerowanie wagi (funkcja doważania)

UWAGA - ryzyko szkód materialnych



- Nie należy przeciążać wagi, ponieważ może to spowodować zniszczenie ogniw wagowych. Maksymalna łączna masa ważonych artykułów wynosi 5 kg i nie może być przekraczana!

1.  Jeżeli do znajdującego się na wadze artykułu ma zostać doważony inny artykuł, nacisnąć przycisk **⏻/TARA**. Po chwili waga wskazuje ponownie **0**.

2.  Położyć nowy artykuł na wadze (np. 100 g cukru). Wskazywana jest masa ostatnio dodanego artykułu.

3.  Nacisnąć ewentualnie przycisk **⏻/TARA** i położyć kolejny artykuł na wagę. Wskazywana jest masa nowo ostatnio artykułu (np. 10 g soli).


Czynność tę można powtarzać dowolną ilość razy aż do osiągnięcia dopuszczalnej łącznej masy (5 kg).

Jeżeli waga wskazuje ujemną masę (-), ponieważ np. w międzyczasie zdjęto część lub całość ważonego produktu, należy nacisnąć przycisk **⏻/TARA**. Waga zostanie ponownie wyzerowana.

Przeciążenie

- Łączna masa ważonych artykułów nie może przekraczać nośności wagi (5 kg).
- W ramach jednej operacji ważenia można odważyć maksymalnie 5 kg artykułów.
-  Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się napis **Err**, oznacza to, że zakres pomiarowy wagi został przekroczony.
-  Jeżeli przed włączeniem na wadze umieszczony zostanie przedmiot o masie większej niż 4 kg, wówczas na wyświetlaczu pojawi się komunikat **out2**. Waga nie może przeprowadzić procedury kalibracji.

Wyłączanie

- ▷ Wcisnąć i przytrzymać przycisk **⏻/TARA**, aż nastąpi wyłączenie wyświetlacza.

Gdy waga nie jest używana, wyłącza się automatycznie po ok. 60 sekundach.

Wymiana baterii

Wymiana baterii staje się konieczna, gdy na wyświetlaczu widnieje napis **Louu** lub nie pojawiają się już żadne informacje.

- ▷ Wymienić wyczerpaną baterię na nową tego samego typu, postępując zgodnie z opisem w rozdziale „Wkładanie baterii”. Używając wąskiego, spiczastego przedmiotu (np. ołówka), ostrożnie docisnąć w bok metalowy styk i wyjąć zużytą baterię z komory baterii.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Urządzenie nie działa.

- Czy waga jest włączona?
- Bateria jest wyczerpana.

Na wyświetlaczu pojawia się **unSt**.

- Waga nie stoi stabilnie, kalibracja zostaje przerwana. Ustawić wagę na twardym, równym podłożu, tak aby wszystkie cztery nóżki wagi opierały się na podłożu.
- Z powodu kontaktu ze skórą ciała kalibracja wagi zostaje przerwana. Nie dotykać ani nie poruszać wagi podczas jej kalibracji.

Na wyświetlaczu pojawia się **out2**.

- W chwili włączania na wadze leży więcej niż 4 kg.

Po włączeniu waga nie pokazuje **0**.

- Nacisnąć przycisk **⏻/TARA**.

Po naciśnięciu przycisku **⏻/TARA** waga nie pokazuje od razu **0**.

- Z różnych powodów może chwilę potrwać, zanim na wadze pojawi się **0**.
- Jest to normalne i nie wpływa na działanie wagi.

Waga pokazuje nierealistyczne wyniki pomiarów.

- Czy waga stoi na równym podłożu?
- Używanie telefonu komórkowego w bezpośredniej bliskości wagi może być przyczyną wskazywania nieprawidłowych wyników pomiarów.
- Zresetować urządzenie (patrz rozdział „Resetowanie wagi przy nieprawidłowym działaniu“).

Waga pokazuje ujemny wynik pomiaru.

- Czy waga nie została wcześniej wyzerowana pod obciążeniem? Nacisnąć przycisk **⏻/TARA**.

Na wyświetlaczu pojawia się **Err**.

- Przekroczono maksymalną łączną masę.

Na wyświetlaczu pojawia się **Louu** lub brak jakichkolwiek wskazań wyświetlacza.

- Bateria jest wyczerpana.

Resetowanie wagi przy nieprawidłowym działaniu

Jeżeli wskazania wagi są ewidentnie nieprawidłowe, należy ją zresetować. Po tej operacji urządzenie powinno dokonywać poprawnych pomiarów.

- ▷ Wyjąć baterię z wagi, odczekać kilka sekund, a następnie włożyć ponownie, tak aby biegun dodatni był skierowany do góry.

Waga jest teraz znów gotowa do użycia.

Czyszczenie i przechowywanie wagi

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Pod żadnym pozorem nie zanurzać wagi w wodzie ani w innych cieczach.
- Do czyszczenia nie należy używać ostrych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.

1. Wytrzeć wagę lekko zwilżoną w wodzie ściereczką.
 2. Następnie osuszyć wagę miękką ściereczką, aby uniknąć powstawania plam.
- ▷ Jeżeli waga nie jest używana, można powiesić i przechowywać ją na ścianie, oszczędzając miejsce.

Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dołączona w komplecie bateria zawierają wartościowe materiały, które powinny zostać przekazane do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.



Baterii ani akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych! Użytkownik jest ustawowo zobligowany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki wzgl. usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.